

Lemmata VII Gemeinden

[A](#) | [B](#) | [C-D](#) | [E](#) | [F](#) | [G](#) | [H](#) | [I](#) | [J](#) | [K](#) | [L](#) | [M](#) | [N](#) | [O](#) | [P](#) | [Q-R](#) | [S](#) | [T](#) | [U-V](#)

Buchstabe K

k(h)untz m. k(h)üntze

ital. 2) calderaio, pentolaio dt. Kesselmacher, Hafner

k(h)ützalan (2)

ital. 2) mortificare dt. schwächen, dämpfen mhd. hutzeln.

k(h)ützalan

ital. 1) solleticare, attirare, inebriare dt.L. kitzeln dt. kitzeln, reizen

ka(n) (a)

ital. dt.

ka(n)

ital. a, ad, da dt.L. gen dt. nach, gegen ahd. gagan

kàaghel m. kéegale

ital. dt. Pferdemit, usw.

kàalo m. kàalen

ital. callo dt. Hühnerauge

kaarga (2) w. kaarghen

ital. carica dt. Last

kaarga

ital. su, via, avanti! dt. los!

kabiùn m. kabiüüne

ital. gabbione dt.

kafé m. -

ital. café dt. Kaffee arab. qahwa

kàgala w. kàghel
ital. dt. mhd. gägel

kaïin m. kaïne
ital. catinella, lavamani dt. Waschbecken, Waschschüssel

kàitzalan
ital. guaire dt. winseln, jaulen

kàkarlaka w. kàkarlaken
ital. dt.L. Kakerlake dt. Küchenschabe

kàkkan
ital. cacare dt. kacken

kàkkaran
ital. dt. gackern

kalamàar m. kalamàarn
ital. calamaio dt. Tintenfaß mhd. kalamâr

kalamàar m. kalamàarn
ital. calamaio dt. Tintenfaß mhd. kalamâr

kalavèran f. kalavèrnen
ital. dt.

kalavèrna w. kalavérnen
ital. dt.

Kaldenétsch
ital. Caldonazzo dt. Caldonazzo
galg-brunne

kál-prunno m. kál-prunnen
ital. cisterna, pozzo dt.L. Galgbrunnen dt. Ziehbrunnen, Zisterne mhd.
galg-brunne

Kaltràan m.
ital. Caltrano dt. Caltrano

kaltzigan
ital. calcitrare dt. ausschlagen

kál-vraitag m. kál-vraitighe
ital. dt. Karfreitag zu mhd. gal = Schrei ?

kamáun m. kamoine
ital. Comune dt. Gemeinde ahd. gimeini

kamèal m. kamèeldar
ital. cammello dt. Kamel mhd. kamel

kamìlla w. kamillen
ital. camomilla dt. Kamille mhd. kamille

kamp m. kémpar
ital. campo dt. Feld, Kamp lat. campus

kamp m.
ital. campo dt. Feld, Kamp lat. campus

kampanéel m. kampanéele
ital. campanile dt. Glockenturm

kampìgol m. kampìghel
ital. radura dt. Lichtung

kan
ital. a, ad, da dt.L. gen dt. nach, in mhd. gên

kanàal m. kanèele
ital. canale dt. Kanal mhd. kanel

kanàbula w. kanàbel
ital. dt.L. Knebel dt. ahd. chenebil

kanàtz m. kanètze
ital. catenaccio dt. Riegel

kanevàtza w. kanevàtzen
ital. canavaccio dt. Wischlappen

kangarùu m. -
ital. canguro dt. Känguruh

kang-kang m.
ital. frastuono dt. Getöse, Lärm

kanìppa w. kanìppen
ital. naso dt. Nase

kankar m. -
ital. cancro, granchio dt. Krebs mhd. kanker

kànkaran
ital. brontolare, "cancharnare" dt. brummen, murren

kantáun m. kantóine
ital. angolo, cantone dt. Ecke, Winkel

kantzúun w. kantzüüne
ital. canzone dt. Gesang, Lied

kanúun m. kanüüne
ital. 1) tubo dt. Rohr

kapelàan m. kapelèene
ital. cappellano dt. Kaplan, Hilfspriester mhd. kapelân

kapélla w. kapéllen
ital. capella dt. Kapelle mhd. kap"elle

kapitàal m. kapitèele
ital. capitale dt. Kapital

kapóschalan
ital. ciuffare, accapigliare dt.

kappa w. kappen
ital. cappuccio, barretto dt. Kappe, Haube ahd. kappa

kapütza w. kapützen
ital. dt. Kappes, Kohl ahd. kabuz

kaputzìinar m. -
ital. cappuccino dt. Kapuziner

kapùun m. kapüüne
ital. cappone dt. Kapaun mhd. kappûn

kar
ital. anzi, assai dt. gar mhd. gar

karànt m. karènte
ital. dt.

karbonàtz m. karbonètze
ital. saettone dt. Äskulapschlange

kardinàal m. kardinèele
ital. cardinale dt. Kardinal mhd. kardinâl

karéega w. karéeghen
ital. sedia, scanno dt. Stuhl, Sitz

karét m. karétten
ital. carretto dt. Karren, Handkarren

kariööla w. kariöölen
ital. carriola dt. Schubkarren

karìscha w. karìschen
ital. 1) carice, panna dt. Sumpfgras, Riedgras

karnágar m. -

ital. carniere dt. Sack, Tasche

karnéar m. karnéere
ital. dt. mhd. karnier

karööl m. karööle
ital. tarlo dt. Pochkäfer, Holzwurm

karossella w. karossellen
ital. dt.

karótza w. karótzen
ital. carrozza dt.L. Karosse dt. Kutsche, Pferdewagen

karpa w. karpen
ital. 1) tarma, tignuola dt. Motte, Schabe

karràsa w. karràsen
ital. 1) alvèolo dt. Bienenwabe, Honigwabe

karsèlla w. karsèllen
ital. tasca, saccoccia dt. Tasche, Beutel

karta (2) w. karten
ital. 2) cardo, scardasso dt.L. Karde dt. Kardätsche, Hechel mhd. karte

karta w. karten
ital. 1) carta dt. Papier, Karte mhd. karte

kartéscha w. kartéschen
ital. scardasso dt. Kardätsche, Wollkratze

karüscha w. kariüschén
ital. canna dt. Schilf

kasàtta w. kasàtten
ital. dt.

kaschèntza w. kaschèntzen
ital. focaccia, schiacciata, bricuocolo dt. Kuchen, Fladen

kassa w. kassen
ital. cassa dt.L. Kasse dt. Kasten, Kiste mhd. casse

kàssò (2) m. kàssen
ital. dt. Wagenkasten

kàssò m. kàssen
ital. petto, torace dt. Brust, Brustkasten

kastaldo m. kastalde
ital. "castaldo", sorvegliante dt. Aufseher

kastàu
ital. verticale dt. senkrecht

kastèllo m. kastèlle
ital. cavalletto, ossatura dt. gestell, Sprungschanze mhd. ge-stelle

kastráun m. kastróine
ital. 1) castrato, montone, ariete dt. Hammel, Widder mhd. kastrûn

kasùn m. kasüüne
ital. dt.

katàstan
ital. accatastare dt. aufschichten, aufstapeln

katüürn m. katüürne
ital. coturnice dt. Steinhuhn

katza w. katzen
ital. ramaiolo dt.

katzadóar m. katzadóore
ital. cacciatore dt. Jäger, Wildschütz

katzarèll m. katzarèlle
ital. dt. Kupfereimer

katzen m. -
ital. petto, sterno, torace dt. Brust, Brustkasten

kàtzigan
ital. balbettare, balbutire, tartagliare dt. stottern, stammeln mhd.
gagzen

katzööla w. katzöölen
ital. dt. Maurerkelle

kavalèar m. kavalèern
ital. filugello dt. Seidenraupe, Seidenwurm

kavàsch m. kavàsche
ital. cespuglio, imbroglio dt. Gestrüpp, Gewirr

kavàss n. kavàsser
ital. dt.

kavrìtza w. kavrìtzen
ital. dt.

kèbia w. kèbien
ital. gabbia dt. Käfig ahd. chevia.

kédar
ital. di dt. als

kéeghel m. kéegale
ital. dt. Roßmist, Eselsmist

kèëkan
ital. 1) balbettare, tartagliare dt. stottern mhd. gâgen.

kégane
ital. contro, verso dt. gegen ahd. gegini.

kekko m. kekken
ital. spaventapasseri, spauracchio dt.L. Geck dt. Vogelscheuche mhd.
g"ecke.

ken
ital. di dt. als

kèntschan
ital. poltrire, impoltronire dt. faulenzen

kèpfar m. -
ital. bòstrico dt.

kèveros
ital. enigmaticamente dt. rätselhaft, doppelsinnig

khaar n. khaarar
ital. conca, valle dt.L. Kar dt. Mulde, Talkessel ahd. kar

kháar
ital. ferale, mesto, triste dt. traurig, betrübt mhd. kar

kháara w. kháaren
ital. carezza dt. Schmeichelei, Liebkosung ahd. chara

khaavar m. khèvare
ital. 1) scarafaggio, scarabone dt. Käfer ahd. ch"evar

khachala w. khachel
ital. 1) vaso, recipiente, pentola dt.L. Kachel dt. Gefäß, Geschirr
ahd. kachala

khachalan
ital. motteggiare dt. scherzen mhd. kachen

khagar n. -
ital. siepe dt. Hag, Gehege ahd. hac

khaichan

ital. 1) anelare, ansare, sfiatarsi dt. keuchen mhd. kîchen

khaif

ital. molto, assai, forte dt. stark, heftig mhd. kîf

khaifa w. khaifen

ital. pipa dt. Tabakpfeife

khailan

ital. dt.L. keilen dt. mhd. kîlen

khaiman

ital. germinare, germogliare, pullulare dt. keimen, sprossen ahd. kînan

Khain

ital. Caino dt. Kain hebr. chain

khàisar m. -

ital. imperatore dt. Kaiser ahd. keisar

khait n. khaitar

ital. germoglio, barbatilla, piantarella dt. Keim, Sprosse ahd. chîdi

khàlbala w. khàlbel

ital. giovenca dt. Färse, Kalbin ahd. chalba

khàlbala w. khàlbel, -

ital. giovenca dt. Färse, Kalbin ahd. chalba

khalch m. khalche

ital. calce, calcina dt. Kalk ahd. kalch

khalch m. khalche

ital. calce, calcina dt. Kalk

khaléndar m. -

ital. calendario dt. Kalender mhd. kalender

khallan

ital. parlare, dire, chiacchierare dt. reden, schwätzen mhd. kallen

khallan

ital. 1) parlare, dire, chiacchierare dt. reden, schwätzen mhd. kallen

khalp n. khélpár

ital. vitello dt. Kalb ahd. chalp

khalt

ital. freddo dt. kalt ahd. kalt

khàmara w. khàmarn

ital. dt. Kammer, Schlafkammer ahd. kamara

khamp m. khémpar
ital. 1) pettine dt. Kamm ahd. champ

khàmpel m. khàmpale
ital. giovenco dt.

khàndel m. khéndeale
ital. dt.L. Kandel dt. mhd. kandel

khánnt
ital. conosciuto dt. bekannt mhd. kant

khanòp m. khanòppen
ital. minatore dt.L. Knappe dt. Bergmann, Bergknappe ahd. knappo

khàntzlar m. -
ital. cancelliere dt. Kanzler ahd. canzilâri

khàrran
ital. sospirare, dolersi dt. seufzen, klagen mhd. karren
ahd. kasto

khàstel m. khéstale
ital. 1) castello dt. Kastell, Burg ahd. kastel

khasto m. khésten
ital. armadio, cassa, guardaroba dt. Kasten, Schrank ahd. chasto

Khatrîin w. Khatrîinen
ital. Catarina dt. Katharina

kháttaro m. kháttern
ital. gatto dt. Kater ahd. kâtaro

khàtz (2) m. khètze
ital. dt.L. Katz dt.

Khàtz (3) m.
ital. dt.L. Katz dt.

khàtz m. khètze
ital. 1) muffa dt. Schimmel(belag)

khatza w. khatzen
ital. gatta dt. Katze ahd. chazza

khàtzo m. khàtzen
ital. "cazzo" dt.

kháugan
ital. chiacchierare dt. schwatzen, plaudern mhd. kûchen

kháuma

ital. appena, soltanto, almeno dt. kaum, nur ahd. chûmo

khéa-bassar n. -

ital. scolo, siero dt.L. Käsewasser dt. Molke ahd. kasi- wazzar.

khébasa w. khébasen

ital. bagascia dt.L. Kebse dt. Hure, Dirne ahd. chebis.

khéechel (2) m. khéechale

ital. 4) cono, birillo dt. Kegel ahd. kegil.

khéechel m. khéechale

ital. 1) batocchio, battaglio dt.L. Klechel dt. Glockenschwengel mhd. klechel.

khéeghel m. khéegale

ital. 1) cono, birillo dt. Kegel ahd. kegil.

khéela w. khéelen

ital. 1) gola, faringe, strozza dt. Kehle, Rachen ahd. k"ela.

khéeran

ital. spazzare, nettare, sgomberare dt. kehren, fegen ahd. kerien.

khèeran

ital. ritornare, volgere, voltare dt. kehren, umkehren ahd. kêren.

khèersa w. khèersen

ital. ciliegia dt. Kirsche ahd. kirsä.

khéertza w. khéertzen

ital. 1) candela, cera dt. Kerze ahd. kerza.

khéese m. -

ital. cacio, formaggio dt. Käse ahd. kâsi.

khékh

ital. vivo, vivente dt.L. keck dt. lebendig, lebhaft ahd. ch"ec. kella.

khèlch m. khèlche

ital. calice dt. Kelch ahd. kelich.

kella.

khélla w. khéllen

ital. cazzuolo, mestolo, ramaiolo dt.L. Kelle dt. Schöpflöffel, Rührlöffel ahd. kella.

khèllar m. khèllare

ital. 1) cantina dt. Keller ahd. kellari.

khélle w. khéllen
ital. vaso di notte dt. Nachttopf

khélpāran
ital. figliare dt. kälbern, kalben

khélte w. khélten
ital. 1) freddezza, freddura dt. Kälte ahd. kalti.

khémman (b)
ital. dt.

khémman (c)
ital. dt.

khémman (d)
ital. dt.

khémman
ital. 1) venire, arrivare, appartenere dt. kommen, ankommen ahd. quêman

khémming m. khémminghe
ital. camino dt. Schornstein, Kamin ahd. chemîn

khémpan
ital. 1) pettinare dt. kämmen mhd. kember

khénnan
ital. conoscere, sapere dt. kennen ahd. chennan

khéntan
ital. accendere dt. zünden, heizen

khèntzan
ital. grattare dt. kratzen

khèppel n. khèppeldar
ital. 1) berretta dt. Mütze, Kappe

khércha w. khérchen
ital. chiesa, tempio dt. Kirche ahd. kiricha.

khérl m. khérle
ital. tipo, soggetto, tânghero dt. L. Kerl dt. Bursche, Tölpel ahd. charl.

khèrn m. khèrndar
ital. sostanza, centro dt. Kern, Mittelpunkt ahd. kêrno.

khérran
ital. piangere, gemere, stridere dt. weinen, stöhnen ahd. kerran.

khessan

ital. offendere dt. beleidigen, verletzen

khéssel m. khéssale

ital. paiuolo, caldaia, calderone dt. Kessel ahd. kezzil.

khésta w. khésten

ital. 1) castagna dt. Kastanie ahd. chestina.

khètschan

ital. dt. mhd. ketschen.

khéttinga w. khéttinghen

ital. catena dt. Kette ahd. ketina.

khétzar m. -

ital. eretico dt. Ketzer mhd. ketzer.

khìcharan

ital. sghignazzare dt.L. kichern dt. grinsen

khiell m. khielle

ital. ignorante, sciocco, balordo dt. Nichtswisser, Tölpel

Khienne

ital. Thiene dt. Thiene

khiila w. khiilen

ital. dt. Herbstzeitlose

1) khìin m. khìine

ital. facella dt. Kien, Kienfackel ahd. kien

khiissel m. khiissale

ital. selce dt. Kiesel ahd. kisil

khikkan

ital. stringere dt. drücken mhd. kicken

1) khilla w. khillen

ital. dt. ahd. k..ela

khille

ital. dolce, mansueto, domestico dt. sanft, zahm ahd. chilli

khint (a)

ital. dt.

khint n. khindar

ital. figlio, figlia, bambino dt. Kind ahd. kind

khint n. khindar
ital. figlio, figlia dt. Kind ahd. kind

khippan
ital. dt. kippen mhd. kippen

khircha w. khirchen
ital. chiesa, tempio dt. Kirche ahd. kiricha

khittalan
ital. scherzare, sorridere dt. scherzen, spaßen

khittaran
ital. sghignazzare dt. kichern, grinsen mhd. kittern

khittel m. khittale
ital. giubba, camicetta dt.L. Kittel dt. Jacke, Bluse mhd. kitel

khitz n. khitzar
ital. capretto dt. Kitze, Kitze

khitzalan
ital. 1) solleticare dt. kitzeln ahd. chizilôn

1) khlàagan
ital. compiangere, lagnarsi dt.L. klagen dt. wehklagen, beklagen ahd.
klagôn

1) khlàar n. khlèerdar
ital. chiarezza dt. Klarheit, Helligkeit mhd. klâr

khlàchtar w.
ital. catasta dt. Klafter, Klaftermaß mhd. klachter

khlàffan
ital. chiacchierare dt. schwätzen ahd. klaffôn

khlàftar w.
ital. catasta dt. Klafter

1) khlaiba w. khlaiben
ital. pezzetto, pezzettino, tantino dt. Stückchen, Bißchen ahd. chliwa

khallan
ital. dt. gackern

khamma w. khammen
ital. dt.L. Kamm dt. Engpass ahd. kamma

khàmmara w. khàmmarn
ital. graffa, grappa dt. Klammer, Krappe ahd. klamara

khlang m. khlènghe
ital. suono, rimbombo, squillo dt. Klang, Schall mhd. klanc

khlànkalan
ital. pendere dt. herunterhängen, schweben

1) khlantzigan
ital. penzolare, ciondolare dt. baumeln, herabhängen

1) khlapf m. khlèpfe
ital. dirupo, roccia, burrone dt. Fels, Schlucht mhd. klapf

2) khlapf m. khlèpfe
ital. dt. Klappertopf, Hahnenkamm mhd. klapf

1) khlàpfan
ital. chiacchierare dt. schwätzen ahd. klaffôn

3) khlàpfan
ital. diguazzare, percuotere, sbattere dt. schlagen, knallen mhd. klapfen

khlàppa w. khlàppen
ital. dt.L. Klappe dt.

khlàpparan
ital. ciarlare, barbottare dt.L. klappern dt. schwatzen, murren mhd. klappern

khlastar w.
ital. catasta dt. Klafter, Holzstoß

khláusa w. khláusen
ital. bocca, stretto dt.L. Klausen dt. Bergschlucht ahd. chlûss

khláustanar m.
ital. dt.L. Klaustner dt.

khlèa m. khléabar
ital. trifoglio dt. Klee ahd. chlêo

1) khlébara w. khlébarn
ital. aparine, zizzania dt.L. Klebekraut dt. mhd. kl..eber

khléchel m. khléchale
ital. battaglia, batocchio dt. Klöpel, Glockenschwengel mhd. klechel

khléeban
ital. miagolare dt. miauen

khléebatzan n.
ital. siero dt. Molke zu ahd.. chlîwa

khlèeran

ital. chiarire, delucidare dt. klären, abklären mhd. klaeren

khlékhan

ital. dt.

khlémmann

ital. affligere, affligersi, spasimare dt.L. klemmen dt. beklemmen,
beängstigen ahd. klemmen

khlémpaan

ital. dt. mhd. klamben

khlémparaan

ital. ciondolare, penzolare dt.L. klempern dt. baumeln, herunterhängen
mhd. klemberen

1) khlènkalan

ital. ciondolare, dondolare, pendolare dt. schaukeln, schlenkern mhd.
klenkeln

khlènkann

ital. ciondolare, dondolare dt. schaukeln mhd. klenken

khlèpfalan

ital. burlare, berteggiare dt. verspotten, verulken

1) khlèpfan

ital. abbaiare, gagnolare, squittire dt.L. kläffen dt. kläffen, bellen
mhd. klepfen

4) khlèpfan

ital. bacchettare, battere, percuotere dt. schlagen, hauen mhd. klepfen

1) khlèpparaan

ital. batacchiare dt. klappern, prügeln mhd. kleppern

2) khlépparaan

ital. arrampicare dt. klettern mhd. kl..eberen

1) khlètschan

ital. dt.L. klatschen dt.

1) khlètta w. khlèttan

ital. bardana, lappola dt. Klette ahd. kl..etta

khliigan

ital. cigolare dt. knarren, knistern

khliinga w. khlinghen

ital. dt. Klinge ahd. klinga

1) khliipan

ital. fendere dt.L. klieben dt. spalten ahd. kliuban

khlimpan

ital. rubare, prendere, tormentare dt. stehlen, packen mhd. klimben

khlingan

ital. squillare dt. klingen ahd. klingen

khlöa w.

ital. dt. Klaue, Huf ahd. chlôa

khlöan

ital. dt. klein ahd. chleini

1) khlöipalan

ital. biasciare dt.

1) khlökhan

ital. dolere dt. klopfen, pochen ahd. cloccôn

2) khlökhan

ital. chiocciare dt. glucken mhd. klucken

khlóop m. khlööpe

ital. fessura, crepaccio, spaccatura dt. Riß, Spalt ahd. kluppa

khlóoss m. khlöösse

ital. tronco, ceppo dt.L. Kloß dt. Holzklotz, Holzstück ahd. clôz

1) khlóostar m (n). khlööstar

ital. convento, abbazia, chiusura dt. Kloster, Klausur ahd. klôstar

khlössan

ital. fendere dt. mhd. kloezen

khlötschan

ital. chiacchierare dt. klatschen, schwätzen

khlótzan

ital. dt.

khlötzan

ital. fendere, spaccare dt. spalten mhd. kloezen

khluft w. khlüfte

ital. spaccatura, fessura, screpolatura dt. Kluft, Spalte ahd. kluft

1) khlükhna

ital. chiocciare dt. glucken mhd. klucken

khlunga w. khlunghen
ital. gomitolo dt.L. Klüngel dt. Knäuel ahd. klunga

1) khlunsa w. khlunsen
ital. fessura, fossone, crepatura dt. Kluft, Spalte mhd. klunse

khlùnschan
ital. impillaccherare, inzaccherare, lordare dt. beschmutzen,
beschmieren mhd. klunsen

khlu pf m. khlüpf
ital. spavento, paura, terrore dt. Schrecken, Entsetzen mhd. klupf

1) khluppa w. khluppen
ital. fenditura, balza, burrone dt. Spalte, Riß ahd. chluppa

1) khlùug
ital. savio, prudente, accorto dt. klug, weise mhd. kluoc

khnaabo m. knaaben
ital. ragazzo, fanciullo, giovane dt. Knabe, Junge ahd. knabo

khnakkan
ital. cigolare, scricchiolare dt. knacken, knistern

khnàppo m. khnàppen
ital. scudiere, minatore dt. Knappe ahd. knappo

khnarran
ital. cigolare, scricchiolare dt. knarren, knistern

khnaul m. khnoile
ital. gomitolo dt. Knäuel ahd. kliuwili

1) khnecht m. khnechte
ital. celebe, ragazzo dt.L. Knecht dt. Jüngling ahd. chneht

khnetan
ital. impastare dt. kneten ahd. kn..etan

khnià n.
ital. ginocchio dt. Knie ahd. chniu

khniàlan
ital. impastare, modellare, abbozzare dt. kneten, formen zu mhd. knîfen

khniifan
ital. lagnarsi dt.L. kneifen dt. schimpfen mhd. knîfen

khniigan
ital. cigolare dt. knarren, knistern

khningalan

ital. suonare dt. klingeln, läuten ahd. chlingilôn

khnüttalan con.

ital. congiungere, impastare dt. vermischen, vereinigen

khnüttel m. khnüttale

ital. dt. Knöchel, Fingergelenk mhd. knüttel

khnòbaloch m.

ital. aglio dt. Knoblauch ahd. chlobilouh

khnoóff m. khnöffe

ital. pomo, bottone dt. Knauf mhd. knouf

khnoifan

ital. rosicchiare, sbocconcellare dt. benagen, knabbern

1) khnollo m. khnollen

ital. mucchio dt.L. Knollen dt. Heuhaufen, Heuballen ahd. chnollo

1) khnopf m. khnöpf

ital. nodo, groppo, bottone dt. Knopf, Knoten ahd. knopf

1) khnöttel m. khnöttele

ital. gnocco, canederlo dt. Knödel mhd. knödel

khnotto m. khnotten

ital. sasso, ciotto, ciottolo dt. Stein, Kieselstein ahd. knoto

khnüllan

ital. bernoccolare dt.L. knüllen dt. verbeulen mhd. knüllen

khnúnghel m. khnúnghele

ital. dt. Haarlocke

khnüpfan

ital. annodare, aggroppare dt. knüpfen, verknoten ahd. chnupfen

1) khnüttel m. khnüttele

ital. nocca, giuntura dt. Knöchel, Fingergelenk ahd. knüttel

3) khnüttel m. khnüttele

ital. batacchio dt. Knüttel, Prügel mhd. knüttel

khnüügan

ital. risparmiare, economizzare dt. sparen, haushalten ahd. cnùogen

khòan

ital. nessuno dt. kein ahd. dihhein

khóar

ital. puzzolente dt. stinkend, unflätig

1) khòat n. khöötär

ital. fango, mota, sterco dt. Kot, Schlamm ahd. chot
chot

khochan

ital. cucinare, cuocere dt. kochen ahd. kochôn

khödan (a)

ital. dt.

khödan

ital. dire, dicere, asserire dt. sagen, behaupten ahd. quedan

khóff m. khöffe

ital. inganno dt. Betrug, Irrtum ahd. kouf

khòijan (2)

ital. 2) cincischiare dt.

khòijan

ital. 1) masticare dt. kauen ahd. kiuwan

khòitzalan

ital. gridare dt. rufen, schelten mhd. kûzen

khòll m. khölle

ital. carbone dt. Kohle, Holzkohle ahd. kol

khòllar m. -

ital. ranuncolo, crassinella dt. Berg-Hahnenfuß

khòlp m. khölpe

ital. 1) clava, batocchio, mazza dt.L. Kolben dt. Keule, Knüttel ahd.
kolbo

khönnan

ital. conoscere, sapere dt. können, verstehen ahd. kunnan

khööbar m. khööbare

ital. scarafaggio dt. Küchenschabe, Kakerlake ahd. chevaro

khóobel m. khóobale

ital. covolo, caverna, spelonca dt.L. Kobel dt. Höhle mhd. kobel

khóofan

ital. comperare, acquistare dt. kaufen, erwerben ahd. kouffôn

khööran (2)

ital. 2) piangere dt. weinen, beweinen ahd. charôn

khööran

ital. 1) puzzare dt. stinken ahd. korôn

khóorda w. khóorden

ital. pietraia, frana, alluvione dt. Steinhaufen, Erdrutsch ahd. churda

khóosan (2)

ital. 2) gustare, pascolare, abbiadare dt. auskosten, abweiden ahd. chiusan

khóosan (3)

ital. dt. zu ahd. chiusan

khóosan

ital. 1) accarezzare, vezzeggiare dt. kosen, schmeicheln ahd. kôsôn

khopf m. khöpfe

ital. capo, testa dt. Kopf ahd. kopf

khòpsta w. khòpsten

ital. dt. Wiesenbocksbart

khorba w. khörbe

ital. canestro, cestaccia dt. ahd. chorba

khorn n. khörndar

ital. 1) grano, chicco, nocciolo dt. Korn, Kern ahd. korn

Khornach n.

ital. dt.L. Kornach dt. zu ahd.

khorp m. khörpar

ital. corpo dt. Körper mhd. körper

khórtz

ital. corto, breve dt. kurz ahd. kurz

khössala w. khössel

ital. bèrbero dt. Berberitze, Sauerdorn

khössan

ital. dt. wursteln

khòst (2) m. khöste

ital. 2) spesa dt. Kosten, Aufwand mhd. kost

khòst (3) m. khöste

ital. 3) assagio dt. Kostprobe mhd. kost

khòst m. khöste

ital. dt. mhd. kost

-khot (a)
ital. dt.

-khot w. - khöte
ital. dt. ahd. -kait

khraa m (w). khrée
ital. cornaccia, gracchio dt. Krähe ahd. krâa

khràago m. khràaghen
ital. collo, colletto dt. Hals, Kragen ahd. krago

khràam m. khrèeme
ital. granchio, contorcimento dt. Krampf, Zerrung mhd. kram

khràamar m. khrèemar
ital. bottegaio, merciaio, mercante dt. Krämer mhd. krâmaere

khràbar m. -
ital. tarlo, anòbio dt. Holzwurm

khraab m. khraaben
ital. gambero dt. Krebs

khraabalan
ital. arrampicarsi, strisciare, rampicare dt. krabbeln, klettern mhd.
krabelen
krabelen

khrachan
ital. schioccare dt.L. krachen dt. ahd. krahhôn

khraft w. khréfte
ital. forza dt. Kraft ahd. kraft

khràida w. khràiden
ital. creta, gesso, matita dt. Kreide ahd. krîda

khraistan
ital. angustiare, ansimare, tossire dt. keuchen, betrüben mhd. krîsten

khraakkan
ital. scrosciare, scoppiare, scricchiolare dt. prasseln, brodeln

khrakkasa w. khrakkasen
ital. corbello, gerla dt.L. Kraxe dt. Tragkorb, Kiepe mhd. krehse

khrampf m. khrèmpfe
ital. granchio, contorcimento dt. Krampf, Zerrung ahd. chrampho

khraabitta w. khraabitten
ital. ginepro dt. Wacholder ahd. kranawitu

khrankh

ital. 1) moribondo dt.L. krank dt. todkrank, sterbenskrank mhd. kranc

khrantz m (n). khrèntze

ital. ghirlanda, cornice, cerchio dt. Kranz, Girlande ahd. chranz

khrapf m. khrèpfe

ital. forza, efficacia, virtù dt. Kraft, Stärke

khrapfa w. khrapfen

ital. 1) raveggiuolo, ravigiuolo dt.L. Krapfen dt.

khràpfo m. khràpfen

ital. dt.L. Krapfen dt. ahd. krâpfo

khràppala w. khràppel

ital. rampino, grappella dt. Eisnagel, Steigeisen

khratzan

ital. graffiare, grattare, cardare dt. kratzen, kämmen ahd. krazzôn

khràusalan

ital. increspare dt. kräuseln mhd. krûselen

khrausan

ital. imbolsire, bolseggiare dt. mhd. krûsen

khraut n. khroitar

ital. 1) erba dt. Kraut ahd. krût

khrèa w. -

ital. creta, argilla dt. Lehm, Ton

khrèbaso m. khrèbase

ital. gambero dt. Krebs ahd. chrepazo.

khrèeman

ital. contorcere dt.L. kramen dt. verdrehen, verzerren

khréenan

ital. 1) gracchiare dt. krähen ahd. krâen.

khréeschan

ital. 1) stridere dt. kreischen, knistern mhd. krîschen.

khréestan

ital. tossicchiare dt. hüsteln mhd. krîsten.

khrémpfan

ital. 2) piegare, faldare, faldellare dt. falten, zusammenlegen mhd. krempfen.

khрэmpfan

ital. 1) ingranchire dt.L. krampfen dt. steif werden, verkrampft sein
mhd. krempfen.

khрэnkhan

ital. 1) travagliare dt.L. kränken dt. plagen, ermüden mhd. krenken.

khрэntzan

ital. inghirlandare, incorniciare, laureare dt.L. kränzen dt.
bekränzen, einrahmen mhd. krenzen.

khрэss m. khрэsse

ital. dt. Brunnenkresse ahd. chresso.
kriegen.

khрэigalan

ital. dt. röcheln mhd. kregeln.

khрэigan (2)

ital. 2) ottenere, ricevere dt. kriegen, erhalten mhd. kriegen.

khрэigan

ital. 1) guerreggiare, belligerare, combattere dt.L. kriegen dt.
bekriegen, bekämpfen mhd. kriegen.

khrikk n. khrikkar

ital. dt. Flobertstutzen

khrispal m. khrispele

ital. folto dt. Dickicht mhd. krispel.

khrist m. khristan

ital. 1) cristiano dt. Christ ahd. krist.

khрэđana w. khрэđanen

ital. brolo, campo circondato da siepe dt. Haag, Pflanzgarten ahd.
corđna.

khрэđantz m. khрэđöntze

ital. cerchio, circolo, giro dt. Kreis, Reifen

khрэđas m. khрэđase

ital. cerchio dt. Kreis ahd. kreiz.

khрэđischan

ital. bolseggiare, ansare dt. keuchen

khroitze n. khroitzar

ital. 1) croce dt. Kreuz ahd. krûzi.

khrómp

ital. storto, tortuoso dt. krumm, gewunden ahd. chrumb.

khrröolan

ital. graffiare, grattare, raspare dt. krallen, kratzen mhd. krellen.

khrròona w. khrròonen

ital. 1) corona, ghirlanda dt. Krone, Kranz

khrróota w. khrróoten

ital. dt. Kröte, Wechselkröte ahd. krotā.

khrròotzan

ital. incrociare dt. kreuzen mhd. kriuzen.

khropf m. khröpfe

ital. 1) gozzo, scrofolā dt. Kropf ahd. kropf.

krump-snabel.

krump-snabel.

khrospel m. khrospele

ital. cartilagine, lobulo dt. Knorpel, Ohrläppchen mhd. krospele.

khrukha w. khrukhen

ital. 1) gruccia, stampella dt. Krücke ahd. krucka.

khrumpp

ital. 1) storto, torto, adunco dt. krumm, gekrümmt ahd. krump.

khrumpp

ital. arcigno, burbero, baldanzoso dt. rauh, grob ahd. chrumpf.

khrrùug m. khrrüüghe

ital. 1) boccale, anfora, caraffa dt. Krug, Gefäß ahd. kruog.

khrrùunig

ital. arcigno, sostenuto dt. rauh, grob

khrrùupfa w. khrrùupfen

ital. raffio dt. Eisenhaken, Enterhaken ahd. krâpf.

khùua w. khüe

ital. 1) vacca, mucca dt. Kuh ahd. kuo.

khubel m. khübele

ital. capanna dt. Hütte, Kobel mhd. kobel.

kühl.

khùgala w. khùghel

ital. pallottola, sfera, boccia dt. Kugel mhd. kugel.

khüüjan

ital. favorire dt. begünstigen

khülsan

ital. bolseggiare, imbolsire dt. mhd. kelzen.

khulta w. khulten

ital. imposta dt. Fensterladen

khüme m. -

ital. comino dt. Kümmel ahd. kumi.

khúmmar m. -

ital. macerie dt.L. Kummer dt. Schutt, Trümmerhaufen mhd. kumber.

khumpf m. khümpfe

ital. dt.L. Kumpf dt. Wetzsteinbehälter mhd. kumpf.

khunda w. khunden

ital. notizia dt. Kunde, Nachricht ahd. kunda.

khuneg m. khuneghe

ital. re dt. König ahd. kuning.

khüinkel m. khüinkel

ital. dt.L. Kinkel dt.

khunnan

ital. conoscere, sapere, capire dt. können, verstehen ahd. kunnen.

khunne m. khunnen

ital. amico, amante dt. Freund, Liebhaber ahd. chunne.

khunst w. khünste

ital. arte, conoscenza, abilità dt. Kunst, Kenntnis mhd. kunst.

khüntan

ital. accendere dt. zünden mhd. künten.

khuntar n. -

ital. animale, bestia, creatura dt. Tier mhd. kunter.

khunten m. khünten

ital. conto dt. Rechnung, Konto mhd. kunt.

Khuntz m. Khüntze

ital. 1) Corradino dt.L. Kunz dt. mhd. kuntze.

khupfar m (n). -

ital. rame dt. Kupfer ahd. kupfar.

khurtz

ital. corto, breve, scarso dt. kurz, knapp ahd. kurz.

khussan (2)

ital. 1) baciare dt. küssen ahd. kussen.

khutta w. khutten

ital. branco, folla, gregge dt. Menge, Masse ahd. chutti.

khüübel m. khüübale

ital. zangola dt. Rührkübel, Butterfaß ahd. kubil.

khüüchel m. khüüchale

ital. crespello, frittella, crostola dt.L. Küchel dt. Schmalzgebäck, Pfannkuchen mhd. kuchel.

khúufa (2) w. khúufen

ital. 2) botte dt.L. Kufe dt. ahd. kuofa.

khúufa w. khúufen

ital. dt. Kufe ahd. kuofa.

khùulan

ital. soffreddare, raffreddare, raffreddarsi dt. kühlen, abkühlen zu ahd. kùol = kühl.

khúulo m. khúulen

ital. imbuto dt.L. Kuhle dt. Trichter mhd. kûle.

khuusan

ital. mangiucchiare, gustare dt.L. kiesen dt. kosten ahd. chiusan.

kigan

ital. presso, vicino, accanto dt.L. gegen dt. gegen, nach ahd. gegin

kiigan

ital. presentare, offrire dt. vorzeigen, vorweisen

1) kiikan

ital. pigolare, pipillare, cinquettare dt. piepen, zwitschern

kìil n. kildar

ital. chilo dt. Klo, Kilogramm

kiitscha w. kiitschen

ital. cagna dt. Hündin

kija w. kijen

ital. dt.

kikatzan

ital. ragliare, strillare dt. schreien, kreischen ahd. gicchazzen

1) kikkalan

ital. addobare, allindare, ornare dt. schmücken, putzen

3) kikkalan

ital. sghignazzare dt. mhd. gickeln

1) kinkel m. kinkale

ital. formentone dt. Heidekorn, Buchweizen

kischan

ital. guaire, gagnolare dt. winseln mhd. gischen

kius kins

ital. schemo, imbecille dt.

klaasan

ital. dt.L. lassen dt. ahd. lâzzan

klair w. klairn

ital. ghiara, ghiaia dt. Kies

klàise n. klaisar

ital. solco, carreggiata dt. Gleis, Wagenspur mhd. geleis

klariin m. klariine

ital. clarino dt. Klarinette

klatza w. klatzen

ital. chiazza, calvizie dt. Glatze mhd. glaz

kléer w. kléern

ital. ghiara, ghiaia dt. Kies

kléria w. klérien

ital. chierica dt. Tonsur, Scheitel

klistèar m. klistèarn

ital. clistère dt. Klistier mhd. klistêr

klokka w. klokken

ital. campana dt. Glocke ahd. clocca

1) klóoban

ital. credere, opinare dt. glauben, meinen ahd. gilouben

1) kluntzigan

ital. risonare, rintoccare dt. mhd. klünzen

klutzan

ital. ruttare, rigurgitare dt. rülpsen, aufstoßen

kòal n. kòaldar

ital. colla dt. Klebstoff

kódego m. kódeghen
ital. suolo dt. Boden, Erdboden

kòichalar m. -
ital. pignoleo dt. L. Heuchler dt. Kleinigkeitskrämer, Pedant

kòijanàtta w. kóijanatten
ital. dt.

kòikalan
ital. gridare, urlare dt. schreien, heulen ahd. goukolôn

koikan
ital. dt.

kòkkala w. kokkel
ital. dt. Feuerlilie, Berglilie

kolàana w. kolàanen
ital. collana dt. Halskette

kolò m. kolòì
ital. dt. Frühlingskrokus, Wiesenkrokus

komàara w. komàarn
ital. comare dt. Gevatterin

komaun m. komoine
ital. comune, municipio dt. Gemeinde ahd. gimeini

kommandàaran
ital. comandare dt. befehlen

konfiin m. konfiine
ital. dt. Petroleumlampe

konsakràaran
ital. consacrare dt. weihen

konsoléar m. konsoléere
ital. artigiano, artefice dt. Handwerker

konsótt m. konsötte
ital. gonna, gonnella dt. Weiberrock

kontèmparn w pl.
ital. dt. Quatember

kontrastàaran
ital. contrastare dt. bestreiten

kööbaran

ital. putire, puzzare dt.

kóoke m. kóoken

ital. diavolo, demone dt. Teufel, Dämon

kóoro m. kööre

ital. coro dt. Chor, Chorraum

kööö saran

ital. dt.

kóoscho m. kóoschen

ital. cacchione, bigatto, brucio dt. Wurm, Holzwurm

kor

ital. a dt. nach

koràll m. koràlle

ital. corallo dt. Koralle

korèll m. korèlle

ital. mattone dt. Backstein, Ziegel

körle n. körlen

ital. dt. Holzbündel

korlétta w. korlétten

ital. dt.

korlo m. korlen

ital. 1) arcolaio dt. Garnhaspel

kornèlla w. kornèllen

ital. corniola dt. Kornelkirsche

kornjööl m. kornjööle

ital. chiocciola, lumaca dt. Schnecke

koronàaran

ital. coronare dt. krönen, erwählen

koröööl m. koröööle

ital. tarlo dt. Holzwurm

korpiùun m. korpiüüne

ital. dt.L. Heutrompete dt.

korte w. korten

ital. corte dt. Gericht, Gerichtshof

kortolésch m. kortolésche

ital. coltellaccio dt. Hackmesser

kosáamo m.
ital. razza, specie dt.

kostòrt m. kostörte
ital. torcicollo, collotorto, pico dt.

kòttan
ital. dt. kränkeln

kotùrn m. kotùrne
ital. coturnice dt. Steinhuhn

kraakan
ital. crocidare, gracchiare, stridere dt. krächzen, kreischen ahd.
krahhôn

kraischala w. kraischel
ital. dt.

krakkalan
ital. crepitare dt. knistern, knarren

krantza w. krantzen
ital. soprano dt.

kréega w. kréeghen
ital. sedia dt. Stuhl

kréenan
ital. 2) piangolare, piagnucolare dt. greinen, jammern ahd. grînan.

kréeschan
ital. 2) aggranchiare, aggranchire dt.

kréetscha w. kréetschen
ital. 1) ghiandaia dt. Eichelhäher

krèkka w. krèkken
ital. cispa, caccole dt. Augenbutter, Augendrüsenschleim

krèkkalan
ital. scoppiare, crepitare dt. aufbrechen, ausbrechen

krèkkan
ital. scricchiare, schioppettare dt. krachen, knarren mhd. krecken.

kren m. -
ital. barbaforte dt. Kren, Meerrettich spät-ahd. chrene.

kren m. -
ital. barbaforte dt. L. Kren dt. Meerrettich spät- ahd.. chrene

krèppa (2) w. krèppen
ital. 3) scodella, terrina, terraglia dt. Suppenteller, Napf mhd.
krebe.

krèppa w. krèppen
ital. 1) cranio dt. Hirnschale, Schädel

krésime w. krésimen
ital. cresima dt. Firmung mhd. kreseme.

krèsta w. krèsten
ital. cresta dt. Kamm, Hahnenkamm

krétsch m. krétsche
ital. dt.

kristèar n. kristèere
ital. cristeo, serviziale, clistere dt. Klistier mhd. kristier.

krìtzig
ital. 1) piacevole, attrattivo, geniale dt. angenehm, gefällig

krìtzigan
ital. cigolare, digrignare, ringhiare dt. klirren, knarren

krivèll n. krivèllar
ital. 1) crivello dt. Getreidesieb

krööke m. krööken
ital. dt.

Kröpar m. -
ital. dt.

kropp m. kroppar
ital. avventuriere dt. Abenteuer

krosàara w. krosàarn
ital. bretella dt. Hosenträger

krotz m. krötze
ital. greppo, picco, rupe dt. Fels, Bergspitze

kròtzalan
ital. dt.

kròtzigan
ital. 1) ruttare, rigurgitare dt. rülpsen, aufstoßen mhd. grotzen.

krotzööl m. krotzööle
ital. crogiuolo dt. Schmelztiegel

kruft w. krüfte
ital. tomba dt. Gruft ahd. gruft.

krunna w. krunnen
ital. rigagnolo, sorgente dt.L. Gerinne dt. Rinnsal, Quelle zu ahd.
garinnan.

Kruppach n.
ital. dt.L. Kruppach dt.

krützan
ital. grugnire dt. grunzen ahd. grunzen.

krüükan
ital. 1) grugnire dt. grunzen

krüükel m. krüükale
ital. 1) treccia, tuppè dt. Zopf, Schopf

ksell m. kselle
ital. amico, socio, compagno dt.L. Geselle dt. Freund, Liebhaber ahd.
gisello.

kùbala w. kùbel
ital. caverna, grotta dt. Höhle, Grotte

kùbia w. kùbien
ital. 1) coppia, pariglia dt. Paar

kùffan
ital. dt. mhd. guffen.

kùgal m. kùgilj
ital. dt. ahd. kugulla.

kùgala w. kùghel
ital. dt. ahd. kugulla.

Kugülle
ital. Cogollo dt. Cogollo ahd. kugulla.

kukkan
ital. dt.L. gucken dt. mhd. gucken.

kùkko m. kùkken
ital. cuculo dt. Kuckuck ahd. gouch.

kungala w. kunghel
ital. conocchia dt. Kunkel, Spinnrocken ahd. chunchala.

kunka w. kunken

ital. conca dt. Mulde

kunk-ampfara w. kunk-ampfarn

ital. acetosa dt.L. Gunkampfer dt. Sauerampfer ahd. ampfara.

kunke m. kunken

ital. colle dt. Bodenerhebung, Hügel

Kunken (2) w pl.

ital. 2) Conca dt.L. Kunken dt. Conca lat. choncha.

Kunken m.

ital. 1) Conco dt.L. Kunken dt. Conco

kunkhar m. künkhar

ital. dt.

kuntsch m. küntsche

ital. dt.

kupf m. küpfe

ital. dt.L. Gupf dt. Buckel mhd. gupf.

kuppa w. kuppen

ital. 1) coppa, piatto dt. Schüssel, Teller mhd. kuppe.

kürassîar m. kürassîire

ital. corazziere dt. Kürassier

kusîina w. kusîinen

ital. cucina dt. Küche

kütsch m. kütsche

ital. 1) cuccia, letto dt. Lager, Bett

kùvala w. kùvel

ital. spelonca, caverna, grotta dt. Höhle, Grotte